

## Allgemeine Einkaufsbedingungen

Unsere Bestellung erfolgt unter der ausschließlichen Geltung unserer auf der Rückseite abgedruckten Allgemeinen Einkaufsbedingungen.

### § 1 Geltung

(1) Diese Einkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt haben.

(2) Diese Einkaufsbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen den Parteien sowie auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen die Ware vorbehaltlos annehmen.

(3) Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB.

### § 2 Angebot, Annahme

Der Verkäufer ist verpflichtet, diese Bestellung innerhalb angemessener Frist, längstens jedoch innerhalb einer Frist von zwei Wochen anzunehmen.

### § 3 Preise, Zahlung

(1) Der Preis versteht sich für Lieferung frei Haus, einschließlich der jeweiligen gesetzlichen Umsatzsteuer sowie einschließlich der Kosten für Verpackung, soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart.

(2) Der Kaufpreis ist zahlbar innerhalb von 14 Tagen ab ordnungsgemäßer Rechnungsstellung mit 2% Skonto oder innerhalb von 30 Tagen ab ordnungsgemäßer Rechnungsstellung netto.

### § 4 Aufrechnung, Zurückbehaltung

Aufrechnungs- und Zurückbehaltungsrechte stehen uns im vollen gesetzlichen Umfang zu.

## General Terms and Conditions of Purchase

Our order is subject to the exclusive application of our general terms and conditions of purchase printed on the reverse side hereof.

### § 1 Application

(1) These terms and conditions of purchase shall apply exclusively. Differing or contrary terms shall not apply except if expressly agreed upon in writing.

(2) These terms and conditions of purchase shall also govern all future transactions between the parties and shall also apply if we except delivery despite our knowledge of differing or contrary terms.

(3) These terms and conditions of purchase shall only apply vis à vis entrepreneurs, governmental entities, or special governmental estates in the meaning of sec. 310 para. 1 BGB (German Civil Code).

### § 2 Offer, Acceptance

The seller shall accept this offer within a reasonable time not exceeding two weeks.

### § 3 Prices, Payment

(1) Prices include delivery to our facilities, the respective statutory VAT and any and all costs for packaging, except as otherwise expressly agreed upon.

(2) The purchase price is due and payable within 14 days from receipt of the proper invoice with a 2% discount or net within 30 days from receipt of the proper invoice.

### § 4 Offset, Retainer

We reserve all rights to offset or retain payment provided by applicable law.

## § 5 Lieferung

(1) Alle in der Bestellung genannten oder anderweitig vereinbarten Liefertermine sind bindend.

(2) Der Verkäufer ist verpflichtet, uns über jegliche drohende oder eingetretene Nichteinhaltung eines Liefertermins, deren Ursachen und die voraussichtliche Dauer der Verzögerung unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Der Eintritt des Lieferverzugs bleibt davon unberührt.

(3) Für den Fall des Lieferverzuges stehen uns alle gesetzlichen Ansprüche zu.

## § 5 Delivery

(1) All delivery dates stated in the order or otherwise agreed upon are binding.

(2) The seller shall immediately inform us of any threatening or existing delay in delivery, the reasons for such delay and the anticipated duration of such delay. The foregoing shall not affect the occurrence of a default in delivery.

(3) In case of default in delivery we reserve all rights under applicable law.

## § 6 Gefahrübergang, Versendung.

Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware geht mit ordnungsgemäßer und vollständiger Lieferung frei Haus am genannten Bestimmungsort auf uns über.

## § 6 Passing of Risk, Shipment

The risk of loss or damage to the goods passes to us upon delivery at the agreed place of delivery.

## § 7 Mängelhaftung, Gewährleistung

(1) Gesetzliche Gewährleistungsrechte stehen uns uneingeschränkt zu. Insbesondere sind wir berechtigt, nach unserer Wahl Beseitigung des Mangels oder Lieferung einer mangelfreien Sache bzw. Schadensersatz zu verlangen.

(2) Bei Gefahr im Verzug sind wir berechtigt, nach entsprechender Anzeige an den Verkäufer Mängelbeseitigung auf Kosten des Verkäufers selbst vorzunehmen.

(3) Mängelgewährleistungsansprüche verjähren 36 Monate nach Gefahrübergang.

## § 7 Liability, Warranty

(1) We reserve all rights and remedies for non-conformity provided by applicable law. We are especially entitled, upon our election, to claim remedy of defects, re-delivery of conforming goods, and damages.

(2) In case of imminent danger we are entitled, after giving notice to the seller, to remedy the defects at the seller's cost.

(3) Warranty claims shall be time-barred after 36 month of the passage of risk.

## § 8 Produkthaftung, Versicherung

(1) Der Verkäufer ist verpflichtet, uns von jeglicher Haftung gegenüber Dritten bzw. von Ansprüchen Dritter, die durch Herstellung, Lieferung, Lagerung oder Verwendung der gelieferten Ware entstehen, auf erstes Anfordern freizustellen. Die Freistellungsverpflichtung gilt nicht, soweit der Anspruch auf grob fahrlässiger oder vorsätzlicher Pflichtverletzung unsererseits beruht.

## § 8 Product Liability, Insurance

(1) The seller shall, upon first demand, indemnify us and hold us harmless from and against any and all liability or claims of third parties based on the manufacture, delivery, storage, or use of the delivered goods. The above indemnification shall not apply if the claim is based on our intentional or grossly negligent breach of duties.

(2) Der Verkäufer ist verpflichtet, während der Laufzeit dieses Vertrages stets eine Produkthaftpflicht-Versicherung mit einer ausreichenden Mindest-Deckungssumme von 10 Mio EUR pro Personenschaden bzw. Sachschaden zu unterhalten. Etwaige weitergehende Schadensersatzansprüche bleiben unberührt.

(2) The seller shall, at all times during the term of this contract, maintain product liability insurance with an adequate minimum insurance amount of 10 m € for each single occurrence of personal and property damage. Further damages shall remain unaffected.

#### § 9 Rechtsmängel

(1) Der Verkäufer gewährleistet, dass die Ware frei von Rechten Dritter geliefert wird und durch die Lieferung keine Rechte Dritter verletzt werden. Der Verkäufer stellt uns insoweit von etwaigen Ansprüchen Dritter auf erstes Anfordern frei.

(2) Ansprüche aus Rechtsmängeln verjähren gemäß § 7 (3).

#### § 9 Warranty of Title

(1) The seller warrants that the goods are free from rights of third parties and that delivery of the goods does not violate any rights of third parties. The seller shall indemnify us, upon first demand, from any claims of third parties in this regard.

(2) Claims based on defect in title shall be time-barred pursuant to § 7 (3) above.

#### § 9 Rechtswahl, Gerichtsstand

(1) Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland (unter Ausschluss des UN-Kaufrechts).

(2) Erfüllungsort sowie ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist Koblenz.

#### § 9 Applicable Law, Jurisdiction

(1) This contract shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany (excluding the Convention on Contracts for the International Sale of Goods).

(2) Place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with this contract shall be Koblenz.